



## Сертификат / Certificate

01 Января 2014 года / January 01, 2014

Настоящим подтверждается, что **Закрытое акционерное общество "Реттиг Варме РУС"** имеет полис нашей компании по страхованию гражданской ответственности и ответственности производителя на указанных ниже условиях:

*We hereby confirm that Rettig Värme Rus CJSC has in our company a general and product liability insurance policy as follows:*

<b>Страхователь</b>	<b>ЗАО "Реттиг Варме РУС"</b> Россия, 127550, г. Москва, ул. Прянишникова, д. 23-А, офис 42. ИНН 7825465360
<i>Policy holder / Insured</i>	<b>Rettig Värme Rus CJSC</b> Pryanishnikova str. 23-A, office 42, Moscow, 127550, Russia. INN 7825465360
<b>Страховой полис</b> <i>Policy number</i>	LP0000032769-2014
<b>Застрахованная деятельность</b>	Деятельность Страхователя связанная с оптовой торговлей системами отопления на Территории страхования в соответствии с законодательством РФ.
<i>Insured Activity</i>	Any activity carried out by the Insured activity, which is wholesale of heating systems within the Territory of Insurance in compliance with Russian laws.
<b>Страховые суммы</b>	<b>45 290 500,00 Рублей</b> – в отношении гражданской ответственности и ответственности производителя
<i>Sum insured</i>	45 290 500,00 RUB – in respect of general and product liability.
<b>Период страхования</b> <i>Policy period</i>	С <b>01 Января 2014 года</b> по <b>31 Декабря 2014 года</b> (обе даты включительно). From January 01st, 2014 till December 31st, 2014 (both dates inclusive).
<b>Территория страхования</b> <i>Territory of insurance</i>	Российская Федерация Russian Federation
<b>Условия страхования</b>	"Правила страхования гражданской ответственности за причинение вреда третьим лицам" и "Правила страхования гражданской ответственности за причинение вреда вследствие недостатков товаров, работ, услуг" ЗАО "Иф Страхование"
<i>Insurance terms and conditions</i>	"General Liability Insurance For Causing Of Harm To The Third Parties" "Civil Liability Insurance For Causing Of Harm Due To Defects Of Goods, Works, Service" of CJSC "If Insurance"

Настоящий Сертификат является подтверждением наличия у Страхователя соответствующего страхового покрытия и не является страховым полисом. Настоящий Сертификат не исправляет, не расширяет и не изменяет страховое покрытие в рамках упомянутого выше страхового полиса.

*This Certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the Certificate holder. This Certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policies mentioned above.*

**Генеральный директор ЗАО Иф Страхование"**  
*General Director of CJSC "If Insurance"*

  
**Богданов А.Ю.**